Yeasy going scans
www.egscans.com

HONORABLE BAEK DONG SOO

by LEE Jae-Heon

If you like this manga please support its creators by buying a copy of the original book.

Honorable Baek Dong Soo v8 c55

Credits
Translator: ThaYang
Proofreader: Mztlpix
Cleaner: daiwozou
Typesetter: Ell
QC: Ell

Read Online or download all of our projects at:

www.egscans.com

Chapter 55. An Army Against Hwang Jin Ki

If I trespass here...
I will die.

I WORK AS A SECRET AGENT, SO I'M SENSITIVE TO SUCH THINGS.
IT WAS THE RIGHT DECISION.
!
HOW DID YOU KNOW WE ARE HERE?
AH.
JAE GA TOLD ME...
THAT YOU WENT THIS WAY.

YOU'VE MADE THE RIGHT DECISION.
!
YOU WOULD HAVE BEEN KILLED FOR SURE, IF YOU HAD CROSSED THAT WALL.
IN ANY CASE, I SENT A PIGEON TO INFORM BOSS JIN KI ABOUT THIS...
BUT THERE WAS NO TIME TO WAIT FOR HIS REPLY. I COULDN'T ACT ALONE, SO I WAS FEELING RATHER HELPLESS. BUT SOME-HOW YOU WERE SET FREE WITHOUT ANY HARM DONE.
Am I being consoled by this little brat?
I'm pathetic.

FURTHERMORE, IT WAS THE QUEEN HERSELF WHO BROUGHT YOU GUYS OUT.
WHAT ON EARTH HAPPENED THERE?
WELL... I'M NOT SURE EITHER...
ANYWAY, WHY DID YOU GET DRAGGED TO HANYANG FROM CHUN-CHEON?
BY THAT GOD-FORSAKEN GUY, NO LESS.
THAT GODFORSAKEN GUY?
YES HE WAS THE ONE WHO ATTACKED OUR COMRADES IN CHUNCHEON
LUCKILY NO ONE DIED.
BUT ONE OF US WAS STABBED IN THE STOMACH!
AH...

SO WHAT HAPPENED?
...
IT'S QUITE A LONG STORY...
NOT ONLY LORD JO BUT ALSO OUR COMRADES...!
BY THE WAY, THAT PLACE CALLED YESUNTI PASS, IT ISN'T THE TRUE HIDEOUT OF HWANG JIN KI, RIGHT?
YUP. I HEARD THAT IT WAS WHERE HE USED TO BE LAST TIME.
LAST TIME?

YES. HE MOVED ON ABOUT 3 YEARS AGO
WELL, THAT WAS EVEN BEFORE I JOINED HIM.
.....
YOU SAID YOU CONTACTED HWANG JIN KI?
WHEN DO YOU THINK THE REPLY WILL COME?
Is Hwang Jin Ki your friend?
IT SHOULD COME SOON. HE PROBABLY WILL COME IN PERSON HE IS PROTECTIVE OF JIN JU.
THAT'S GREAT. I WON'T HAVE TO FIND HIM MYSELF.
...HAVE YOU THOUGHT OF A PLAN?
YES.
OH REALLY?
YOU CAN USE YOUR BRAIN?
SHUT UP!!

HE WANTS TO MAKE THE CROWN PRINCE THE KING?
SO WHAT'S THIS PLAN THAT HE IS TALKING ABOUT?
THIS GUY IS OUT OF HIS MIND!
YEAH. HE ISN'T IN THE RIGHT STATE OF MIND RIGHT NOW
I WILL BRING DOWN GU SUN BOK.
THERE COULD BE A BLOODBATH IN THE PALACE.

드르렁
zzZ
드르렁
드르렁
CAN ANYONE SLEEP IN A PRISON SO FREE OF CARE?
Snore
드르렁
드르렁
DON'T YOU LIKE HIS FORTITUDE?
WHAT FORTITUDE?
HE JUST DOESN'T THINK AT ALL.
드르렁
드르렁

철컥
슥
HEHEHE ~♡
WAKE UP! YOU FOOL OF A DISCIPLE!!
ARGHHH!!

HAVE A SAFE JOURNEY...
MASTER SAE HWANG.
I WISH YOU WELL, TOO, INSPECTOR
OH!
LET'S GO, YOU FOOL
AH, OWE IT HURTS!!
I LET YOU TRAVEL TO LEARN FROM THE WORLD AND YOU ENDED UP IN A CELL?
I AM DUMB-FOUNDED.
OUCH~ OUCH! C....COULD YOU PLEASE LET GO SO WE CAN TALK...
Kang Sae Hwang

HOW IS HE?
APART FROM BEING SLIGHTLY WEAKENED, THERE'S NO OTHER PROBLEM.
HE'LL BE ALL RIGHT IF HE EATS AND RESTS WELL.
SEE, I TOLD YOU SO. THERE'S NO NEED FOR ALL THIS.
YOU ARE TOO ENERGETIC FOR YOUR OWN GOOD!
YOU MUST HAVE BEEN A FARM SERVANT IN YOUR LAST LIFE!
OUCH!
THEN, HAVE A NICE DAY.
ARE YOU SURE YOU WON'T NEED ANY MEDICINE?
DON'T WORRY. I MAY NOT LOOK LIKE IT, BUT I'M STRONG.
!

OH?
AH?
OH NO, YOU SHOULDN'T BE OUT NOW...
??
ARE YOU ALL RIGHT, SIR?

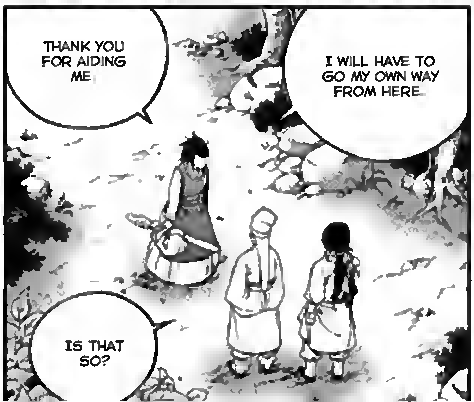
WHERE ARE YOU HEADING TO?
I'M RETURNING TO HANYANG
SHOW ME YOUR PASS.
!
A... ARE YOU MASTER SAE HWANG?
THAT'S RIGHT.
I'M SORRY THAT I DIDN'T RECOGNIZE YOU.
WHAT BRINGS YOU HERE?
DON'T APOLOGIZE. I LEFT THE CITY THROUGH THE SOUTH GATE SO YOU MAY NOT HAVE SEEN ME BEFORE.

I WAS CLEANING UP THE MESS MY FOOL OF A DISCIPLE MADE
YES?
ARGH, ARGH!!
IT HURTS, MASTER ...
I WAS BRINGING HIM OUT OF THE PROVINCIAL OFFICE.
AH, I SEE.
WHAT ABOUT THE LADY BESIDE YOU. .
SHE'S MY DAUGHTER.
SHE'S BEEN NAGGING ME TO TAKE HER OUTSIDE OF HANYANG
....
I... SEE.
THEN, TAKE CARE TILL YOU REACH HANYANG.
THANK YOU TAKE CARE OF YOURSELF, TOO.

IS HE SUCH AN IMPORTANT PERSON THAT YOU HAVE TO BE SO CAREFUL?
YOU DIDN'T DO A THOROUGH CHECK EITHER
HE IS A YEJOPANSEO*
WHAT, A YESOPANSEO?!
SUCH A PERSON TRAVELS ALONE LIKE THAT?

*T/N: YEJOPANSEO WAS A HIGH OFFICIAL POSITION (JEONG 2 POOM) THAT OVERLOOKED MANY MINISTRIES SUCH AS DIPLOMACY, CULTURE, NATIONAL OFFICIALS EXAMINATIONS ETC.

*T/N: SEOHWAGA MEANS "ONE WHO WRITES AND DRAWS WELL." HENCE REFERS TO SOMEONE WHO IS A WRITER + ARTIST



YOU SAID YOU ARE HEADING TO KANGWONDO TO FIND YOUR MASTER?
YES.
IT'S WONDERFUL TO SEE HOW YOU CARE FOR YOUR MASTER
TREASURE THOSE SENTIMENTS
I'LL REMEMBER THAT.
YES?
YOUR HEART IS AS BEAUTIFUL AS YOUR FACE.
LEARN FROM THIS!!

Leave this place immediately and go to the Girin valley
The Crown Prince is there
He said that my Master is taking care of the Crown Prince?
Am I finally going to meet you?
Master.

*T/N: NEUNGCHICHEOCHAM WAS A METHOD OF EXECUTION WHERE THE DEAD BODY OF A CRIMINAL WAS TORN INTO PIECES BY ATTACHING HIS LIMBS TO HORSES OR COWS AND PULLING THEM APART. SUCH TORN LIMBS WERE THEN DRAGGED BY THE ANIMALS AND WERE PARADED AROUND TOWNS AND VILLAGES TO INSTIL FEAR AND REVERENCE TOWARDS ROYAL AUTHORITY.

IT IS A GREAT CHANCE, YOUR MAJESTY ARREST THE CRIMINAL AND EXECUTE HIM USING NEUNGCHICHEOCHAM"
...
SO THAT EVERYONE WILL KNOW OF THE KING'S AUTHORITY!

THE KING'S AUTHORITY, YOU SAY...
?
THAT'S TOO SOFT WHAT CAN A TANGPYEONGCHEK* THAT GUARANTEES THE VESTED RIGHTS TO THE BOON-GDANGS** DO?
A REFORMATION IS NOT SOME-THING THAT CAN HAPPEN QUIETLY!
EVEN THOUGH NORONS BACKED YOU UP DO YOU THINK THE AUTHORITY OF THE KING CAN BE ESTABLISHED IF YOU CONTINUE TO ENTERTAIN THEM?
MY FATHER (KING SUK JONG) STRENGTHENED HIS AUTHORITY BY SWITCHING HIS PREFERENCE BETWEEN THE BOONGDANGS VIA HWANGOOKJEONGCHI*
IN THE END THE HATRED BETWEEN THE BOONGDANGS DEEPENED TO AN IRREVERSIBLE POINT AND THE CONDITIONS FOR THE ORDINARY PEOPLE ONLY BECAME WORSE. CAN YOU STILL ARGUE YOUR POINT KNOWING ALL THIS?
IF I REDUCE THEIR VESTED RIGHTS HOW DO YOU SUPPOSE I SHOULD FACE THEIR OPPOSITION?
BY FORCE?
ARE YOU ASKING ME TO BECOME A DICTATOR?
THEN ARE YOU SAYING THAT YOU'LL SIMPLY CLOSE YOUR EYES TO THE NORON'S ARROGANCE?

*T/N: TANGPYEONGCHEK WAS A POLICY FIRST INTRODUCED BY KING YEONGJO AIMING TO ELIMINATE THE FIGHTS AND ILL SENTIMENTS BETWEEN BOONGDANGS. HE DID THIS BY SELECTING EQUAL NUMBER OF OFFICIALS TO PARTICIPATE IN THE POLITICS FROM EACH BOONGDANG.

**T/N: A BOONGDANG IS EQUIVALENT TO A PRESENT DAY POLITICAL PARTY

*T/N: HWANGOOKJEONGCHI WAS A TYPE OF REIGN DURING KING SUK JONG WHERE THE RULING GOVERNMENTAL PARTY (BOONGDANG) WAS ABRUPTLY CHANGED. THE SUDDEN CHANGE IN THE RULING BOONGDANG OCCURRED THRICE WITHIN SUKJONG'S REIGN. INTERESTINGLY KING SUKJONG'S POWER GREW EVERY TIME THIS EVENT OCCURRED.

I MUST EASE THE TENSION BETWEEN THE BOONGDANGS, THAT'S MY FIRST PRIORITY!
ONLY AFTER THE POLITICIANS ARE CALMED CAN I ATTEND TO THE LIVES OF THE ORDINARY CITIZENS. EVEN IF IT MEANS THAT THE AUTHORITY OF THE KING IS WEAKENED!
!!

DO YOU MEAN IT?
TRULY DO YOU NOT KNOW WHAT HAPPENS TO A NATION WITH A CRIPPLED ROYAL AUTHORITY!
COMMANDER OF TRAINING GU SUN BOK I GIVE YOU MY ORDER

I APPOINT YOU AS THE CAPTAIN OF THE ARMY AGAINST THE CRIMINAL HWANG JIN KI. AND I PASS YOU THE RIGHT TO COMMAND IT!
ANNIHILATE THE REBELS AND SET RIGHT THE ROYAL AUTHORITY!

YES, YOUR MAJESTY!
I WILL FULFILL YOUR COMMAND AS IF MY LIFE DEPENDS ON IT!

끼이이익
두두

W... WHAT'S HAPPENING?
IS THERE A WAR?
DON'T YOU KNOW? THEY'RE GOING TO GET HWANG JIN KI
HWANG JIN KI? THAT CRIMINAL?
YEA. IT IS A FITTING NUMBER OF SOLDIERS TO CAPTURE A CRIMINAL LIKE HIM, DON'T YOU AGREE?
I GUESS HOW MANY OF THEM ARE GOING ANYWAY?
THEY SURE BRING A LOT.
I HEARD IT'S 700 OF THEM.
WOW... THAT'S A LOT. DO THEY EVEN KNOW WHERE HWANG JIN KI IS?
THEY SHOULD KNOW. I HEARD THAT HE'S AT CHUNCHEON.
WILL I BE USEFUL WHEN I HAVE NO REAL BATTLE EXPERIENCE AT ALL?
IT IS REAL BATTLE EXPERIENCE THAT I WISH YOU TO GAIN THROUGH THIS
YOU CANNOT LIVE AS A JOBLESS SOLDIER FOREVER, CAN YOU?
Is he scheming to make me his man?

IN THAT CASE, IT IS NOT ME ALONE WHOM YOU WISH TO GIVE BATTLEGROUND EXPERIENCE, IT SEEMS
YES.
HE IS FULL OF POTENTIAL.

THEY'RE MORE THAN WE EXPECTED.

RIGHT...

.....

easy going scans
More info in our forum!
www.egscans.com
www.egscans.com/forum
Recruiting
Artwork by weiwei
http://weiwei.deviantart.com/
Korean Translators
Japanese Translators
Proofreaders
Quality Checkers
www.egscans.com